

September 18, 2020

DCPS Celebrates Hispanic Heritage Month

From the Chancellor

This post is an email sent by Chancellor Ferebee to the DCPS community on September 18, 2020.

Esta carta está disponible en español a continuación.

Dear DCPS Community,

Happy Hispanic Heritage Month! Our DCPS legacy is comprised of the contributions and accomplishments of our diverse community of families, educators, and staff. What we share is a belief in the power of education to prepare our children for career, college, and life. Whether you identify as Hispanic, Latino, or Latinx, September 15 – October 15 is a time to pay tribute to the generations of those within the Hispanic and Latinx community who have influenced and enriched the District, nation, and the world.

Keep the celebration and recognition happening not just during this time of year but all year long!

Across DCPS — from [elementary](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/lv8cehc) (<https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/lv8cehc>), to [middle](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/1n9cehc) (<https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/1n9cehc>), and [high schools](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/hgadehc) (<https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/hgadehc>) — our schools are recognizing Hispanic Heritage Month, and we want you to [join in the celebration](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/x8adehc) (<https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/x8adehc>)! Share how you are celebrating with your family and tag [@dcpublicschools](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/d1bdehc) (<https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/d1bdehc>).

Looking for a place to start? You can honor Hispanic Heritage Month during learning at home by checking out these resources for ways to bring Latinx voices to the virtual classroom:

- [10 Kids' Books That Feature Latino Characters](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/ttcdehc) (<https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/ttcdehc>) (Parents Latina)
- [Bibi Film Kit](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/9lddehc) (<https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/9lddehc>) (Teaching Tolerance)
- [Celebrate National Hispanic Heritage Month](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/peedehc) (<https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/peedehc>) (NEA)
- [Hispanic Heritage Month Activities](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/56edehc) (<https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/56edehc>) (Share My Lesson)
- [Hispanic Heritage Month Teacher Resources](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/lzfdehc) (<https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/lzfdehc>) (Teacher Vision)
- [Latinx History is Black History](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/1rgdehc) (<https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/1rgdehc>) (Teaching Tolerance)
- [30 Inspiring Latinas/Latinos Who Have Shaped the United States](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/hkhdehc) (<https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/hkhdehc>) (Smithsonian Latino Center)
- [Unmaking "Hispanic": Teaching the Creation of Hispanic Identity](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/xcidehc) (<https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/xcidehc>) (Teaching Tolerance)

On Thursdays from September 24 through October 15, DCPS World Languages will host a Spanish Story Time for elementary students. You can RSVP through their [virtual events calendar](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/d5idehc) (<https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/d5idehc>) and find other Hispanic Heritage Month happenings from local partners.

Living Through History Global Cornerstone

We are always living through history. Our students have welcomed our nation's first Black President and First Lady to our schools, played alongside championship athletes, and stood witness to an ever-shifting modern world as young people living in our nation's capital.

This fall, students, staff, and families are reconnecting to their school community by participating in a Cornerstone called Living Through History that we are leading in partnership with the Smithsonian Learning Lab. This is the very first Cornerstone that students in every grade and across every subject will experience.

Students in grades PK-12 will document, advocate, reflect on their personal experiences, and create virtual time capsules in response to the global pandemic and time of increased awareness of racial injustice. Families are an important part of this Cornerstone and will have an opportunity to share their experiences living through history along with their student as well. Schools are sharing more information about the Living Through History global cornerstone with families, including how student work will be featured in a virtual showcase next month.

I am proud to be part of a district that celebrates the unique perspectives of our community members and leverages our similarities to improve outcomes for students.

Sincerely,

Lewis D. Ferebee, Ed.D.
Chancellor

IMPORTANT UPDATES

Every Day Counts!

September is Attendance Awareness Month, and it is important that students sign into Canvas at least once every day between 6:00 a.m. and 11:59 p.m., Monday through Friday.

If a student is already logged into Canvas (e.g., from the day before), their participation in any activity within Canvas will transfer to attendance. This means that a student should click on the link for the day's activities, click on a Teams meeting link, open a course companion, or work on an assignment in ClassNotebook within Canvas so it can translate into attendance for that day.

If a student experiences a tech issue and cannot access Canvas that day, they should call their school to have their attendance recorded for that day. [Review the full attendance guidance \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/txjdehc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/txjdehc) on the #ReopenStrong website and watch a recap of this week's [Parent University on the topic \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/9pkdehc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/9pkdehc).

Reminder: Register For The Empowering Males Of Color (EMOC) And Reign Virtual Conference

On Saturday, September 26, at 10:00 a.m., EMOC and Reign will host Virtual Vibes: Surviving to Thriving. This virtual space is designed for DCPS students of color in grades 6 – 12 to connect, reflect, and be empowered through an array of engagements and exciting workshop offerings. Guest speakers include award-winning author, [Jason Reynolds \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/pildehc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/pildehc), and activist, educator, writer, and leader, [Brittany Packnett \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/5amdehc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/5amdehc).

Middle and high school students can register by September 21 to receive free conference swag.

Please visit [dcpsreopenstrong.com \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/l3mdehc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/l3mdehc) for back-to-school updates and follow @DCPublicSchools on social media.

Estimada comunidad de las DCPS,

¡Feliz Mes de la Herencia Hispana! Nuestro legado de las DCPS está formado por las contribuciones y logros de nuestra diversa comunidad de familias, educadores y personal. Lo que compartimos es la creencia en el poder de la educación para preparar a nuestros hijos(as) para su profesión, la universidad y la vida. Ya sea que se identifique como hispano, latino o latinx, del 15 de septiembre al 15 de octubre es un momento para dar homenaje a las generaciones de aquellos dentro de la comunidad hispana y latinx que han influido y enriquecido a nuestro distrito, nación y el mundo.

¡Mantenga la celebración y el reconocimiento no solo durante esta época, sino durante todo el año!

En todo el sistema de las DCPS — desde la [escuela primaria \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/1vndeHC\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/1vndeHC), a la [intermedia \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/hoodehc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/hoodehc), [secundaria \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/xgpdhc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/xgpdhc) — nuestras escuelas reconocen el Mes de la Herencia Hispana, y queremos que, [¡participe en la celebración! \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/d9pdhc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/d9pdhc). Comparta cómo está celebrando con su familia y marque a [@dcpubliCSchools \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/t1qdehc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/t1qdehc).

¿Busca un lugar dónde comenzar? Puede honrar el Mes de la Herencia Hispana durante el aprendizaje en casa consultando estos recursos para encontrar formas de llevar las voces latinas al salón virtual.

- [10 libros para niños que representan personajes latinos \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/9trdehc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/9trdehc) (Parents Latina)
- [Bibi Film Kit \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/pmsdehc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/pmsdehc) (Teaching Tolerance)
- [Celebración del Mes Nacional de la Herencia Hispana \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/5etdehc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/5etdehc) (NEA)
- [Actividades del Mes de la Herencia Hispana \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/l7tdehc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/l7tdehc) (Share My Lesson)
- [Recursos para maestros del Mes de la Herencia Hispana \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/1zudehc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/1zudehc) (Teacher Vision)
- [La historia de Latinx es historia de negros \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/hsvdehc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/hsvdehc) (Teaching Tolerance)
- [30 inspirantes Latinas/Latinos que han formado a los Estados Unidos \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/xkwdehc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/xkwdehc) (Smithsonian Latino Center)
- [Deshaciendo "Hispano": Enseñanza de la creación de la identidad hispana \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/ddxdehc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/ddxdehc) (Teaching Tolerance)

Los jueves desde el 24 de septiembre hasta el 15 de octubre, World Languages de las DCPS ofrecerá una hora de cuentos en español para estudiantes de primaria. Puede confirmar su asistencia en su [calendario de eventos virtuales \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/t5xdehc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/t5xdehc) y encontrar otros eventos relacionados con el Mes de la Herencia Hispana de los socios del área.

Lección Fundamental Global – Viviendo A Través De La Historia

Siempre estamos viviendo la historia. Nuestros estudiantes han dado la bienvenida al primer presidente negro y a la primera dama de nuestra nación en nuestras escuelas, han jugado junto a atletas de campeonatos y han sido testigos de un mundo moderno en constante cambio como jóvenes que viven en la capital de nuestra nación.

Este otoño, los estudiantes, el personal y las familias se están reconectando con su comunidad escolar al participar en un Cornerstone (Lección Fundamental) llamado *Living Through History (Viviendo a través de la historia)* que estamos liderando en asociación con el Smithsonian Learning Lab (Laboratorio de aprendizaje del Smithsonian.) Esta es la primera Lección fundamental que experimentarán los estudiantes de todos los grados y materias.

Los estudiantes en los grados PK-12 documentarán, abogarán, reflexionarán sobre sus experiencias personales y crearán cápsulas de tiempo virtuales en respuesta a la pandemia global y al tiempo de mayor conciencia sobre la injusticia racial. Las familias son una parte importante de este Cornerstone (Lección Fundamental) y también tendrán la oportunidad de compartir sus experiencias que han vivido a través de la historia junto con sus hijos(as.) Las escuelas están compartiendo más información sobre la Lección fundamental global de *Viviendo a través de la historia con las familias*, incluyendo la forma en que el trabajo de los estudiantes se presentará en una exhibición virtual el próximo mes.

Me enorgullece ser parte de un distrito que celebra las perspectivas únicas de los miembros de nuestra comunidad y aprovecha nuestras similitudes para mejorar los resultados de los estudiantes.

Sinceramente,

Dr. Lewis D. Ferebee
Canciller

IMPORTANTE INFORMACIÓN ACTUALIZADA

¡Todos Los Días Cuentan!

Septiembre es el mes de concientización sobre la asistencia, y es importante que los estudiantes se registren en Canvas al menos una vez al día entre las 6:00 a.m. y las 11:59 p.m., de lunes a viernes.

Si un estudiante ya inició sesión en Canvas (por ejemplo, desde el día anterior), cualquier actividad dentro de Canvas se transferirá a la asistencia. Esto significa que un estudiante debe hacer clic en el enlace de las actividades del día, hacer clic en el enlace de una reunión de Teams, abrir un Course Companion o hacer un trabajo en ClassNotebook dentro de Canvas para que pueda convertirse en asistencia para ese día.

Si un estudiante tiene algún problema tecnológico y no puede acceder a Canvas ese día, debe llamar a su escuela para que se registre su asistencia ese día. [Revise la guía de asistencia completa \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/9xydehc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/9xydehc) en el sitio web de #ReopenStrong y vea el resumen de la [Universidad para padres de esta semana sobre el tema de \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/pqzdehc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/pqzdehc).

Recordatorio: Regístrese Para La Conferencia Virtual De Empowering Males Of Color (EMOC) Y Reign

El sábado 26 de septiembre, a las 10:00 a.m., EMOC y Reign presentarán Virtual Vibes: Surviving to Thriving (*Vibras Virtuales: Sobrevivir para prosperar*). Este espacio virtual está diseñado para que los estudiantes de color de las DCPS del sexto a doceavo grado se conecten, reflexionen y se empoderen a través de una variedad de actividades y emocionantes ofertas de talleres. Los presentadores invitados incluyen al autor ganador de un premio, [Jason Reynolds](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/5i0dehc) (<https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/5i0dehc>), y activista, educadora, escritora y líder, [Brittany Packnett](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/lb1dehc) (<https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/lb1dehc>).

[La escuela intermedia y la secundaria pueden registrarse \(https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/131dehc\)](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/131dehc) antes del 21 de septiembre para recibir gratis el botín de la conferencia.

Visite [dcpsreopenstrong.com](https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/hw2dehc) (<https://t.e2ma.net/click/9ltlfg/txdumd/hw2dehc>) para noticias de regreso a clases y siga @DCPublicSchools en las redes sociales.

Address: District of Columbia Public Schools
1200 First Street
Washington, DC 20002

Phone: (202) 442-5885



DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS

(<https://dcps.dc.gov/>)



GOVERNMENT OF THE
DISTRICT OF COLUMBIA
MURIEL BOWSER, MAYOR

(<https://mayor.dc.gov/>)

En español
(<https://dcpsreopenstrong.com/en-espanol/>)

አማርኛ
(<https://dcpsreopenstrong.com/amharic/>)

Contact
(<https://dcpsreopenstrong.com/contact-us/>)

For staff
(<https://dcpsreopenstrong.com/for-staff/>)

SY20-
(<https://dcpsreopenstrong.com/sy20/>)



twitter.com/dcpublicschools



(<https://www.facebook.com/dcpublicschools>)



(<https://www.instagram.com/dcpublicschools/>)



(<https://www.youtube.com/user/dcpublicschools>)